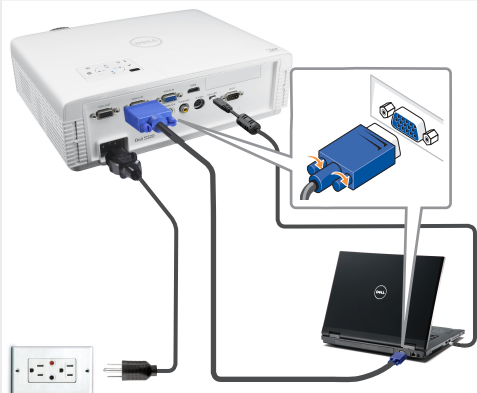


1 | Connect the power cable and the appropriate signal cables



Conecte el cable de alimentación y los cables de señal apropiados
Connecter le câble d'alimentation et les câbles de signal appropriés
Conecte o cabo de alimentação e os cabos de sinal apropriados

NOTE:

Connect the Mini USB cable (not included) to use the Page Up and Page Down options on your remote control.

NOTA:

Conecte el cable Mini USB (no incluido) para usar las opciones de Retroceder Página y Avanzar Página en su mando a distancia.

REMARQUE:

Connectez le câble Mini USB (non fourni) pour utiliser les options Page Haut et Page Bas sur votre télécommande.

NOTA:

Conecte o cabo Mini USB (não incluído) para usar as opções Page Up e Page Down no controle remoto.

2 | Remove the lens cap



Quite la tapa de la lente.
Retirer le couvre-objectif.
Remova a tampa da lente.

3 | Insert the batteries into the remote control



Insere las baterías en el control remoto.
Insérez les piles dans la télécommande.
Insira as baterias no controle remoto.

4 | Press the power button



Pulse el botón de encendido
Appuyer sur le bouton Marche/Arrêt
Pressione o botão liga/desliga

NOTE:

If nothing appears on the screen, press <Fn> <F8> or <Fn> <F1> for video redirection (Dell laptops only). It may take several seconds for the image to appear.

NOTA:

Si nada aparece en la pantalla, pulse <Fn> <F8> o <Fn> <F1> para redirección de vídeo (Sólo portátiles de Dell).

Puede que la señal tarde unos segundos en aparecer.

REMARQUE:

Si rien n'apparaît sur l'écran, appuyez sur <Fn> <F8> ou <Fn> <F1> pour la redirection vidéo (pour les ordinateurs portables Dell uniquement).

Il peut falloir quelques secondes pour que l'image apparaisse.

NOTA:

Caso nada apareça na tela, pressione <Fn> <F8> o <Fn> <F1> para redirecionamento de vídeo (apenas laptops da Dell).

Pode demorar vários segundos até que a imagem apareça.

5 | Adjust the image size and focus

Focus Adjust
Ajuste del Enfoque
Réglage de la mise au point
Ajuste do foco



Ajuste el tamaño de la imagen y el enfoque
Régler la taille de l'image et la mise au point
Ajuste o tamanho e o foco da imagem

Press **Auto Adjust** to re-sync your computer to the projector for proper image if necessary.

Pulse **Auto Adjust (Ajuste automático)** para volver a sincronizar su equipo con el proyector si es necesario y ver correctamente la imagen.

Appuyez sur **Auto Adjust (Réglage auto)** pour re-sync votre ordinateur au projecteur pour une meilleure image si besoin.

Pressione **Auto Adjust (Auto Ajuste)** para re-sincronizar seu computador ao seu projetor para a imagem adequada se necessário.

For more information about your projector, see your *User's Guide*.
Para más información sobre su proyector, consulte su *Guía de Usuario*.

Pour obtenir plus d'informations concernant votre projecteur, consultez votre *Guide Utilisateur*.

Para mais informações sobre o projetor, consulte o *Guia do usuário*.



Dell™ S320 Projector Quick Setup Guide

Guia de Configuração
Guide d'Installation
Guia de instalação

Information in this document is subject to change without notice.

© 2012 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction of these materials in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc.

Dell disclaims any proprietary interest in the marks and names of others.

September 2012



Printed in China
Impreso en China.
Imprimé en Chine
Impresso na China

La información presente en este documento se encuentra sujeta a cambios sin previo aviso.

© 2012 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda terminantemente prohibida la reproducción de estos materiales de cualquier forma sin el consentimiento por escrito de Dell Inc.

Dell y el logotipo DELL son marcas comerciales de Dell Inc.

Dell renuncia a cualquier interés de propiedad sobre las marcas y nombres de otros.

Septiembre de 2012

Les informations contenues dans le présent document sont susceptibles de modification sans préavis.

© 2012 Dell Inc. Tous droits réservés.

La copie de ces documents, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Dell et le logo DELL sont des marques commerciales de Dell Inc.

Dell réfute tout autre intérêt propriétaire dans les marques et noms des autres constructeurs.

Septembre 2012

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

© 2012 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

É estritamente proibida a reprodução destes materiais de qualquer modo sem a permissão por escrito da Dell Inc. Dell e o logotipo DELL são marcas comerciais da Dell Inc.

A Dell nega qualquer interesse de propriedade de marcas e nomes de terceiros.

Setembro de 2012

www.dell.com | support.dell.com



ORP3T9A00

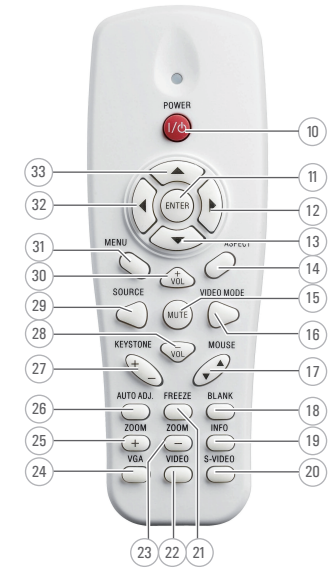
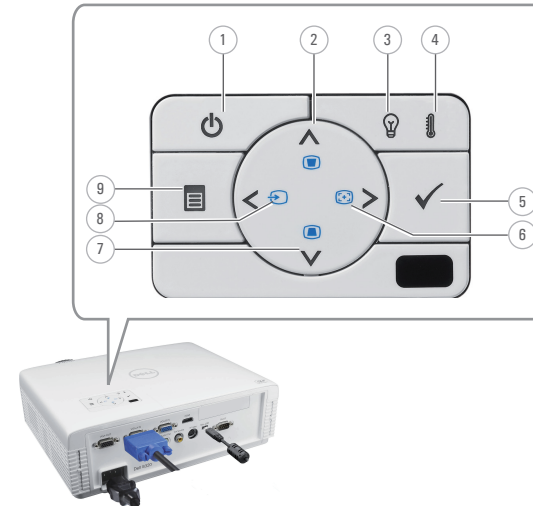
CAUTION: Before you setup and operate your Dell projector, follow the safety information that shipped with your projector.

PRECAUCIÓN: Antes de configurar y operar su proyector Dell, consulte la información de seguridad que fue enviado con su proyector.

MISE EN GARDE: Avant de régler et d'utiliser votre projecteur Dell, observez les informations de sécurité fournies avec votre projecteur.

PRECAUÇÃO: Antes de instalar e usar o projetor Dell, siga as instruções de segurança que acompanham o produto.

About Your Projector Acerca de su Proyector | A propos de Votre Projecteur | Sobre o projetor



Projector Control Panel

1. Power
2. Up/Keystone adjustment
3. LAMP warning light
4. TEMP warning light
5. Enter
6. Right/Auto adjust
7. Down/Keystone adjustment
8. Left / Source
9. Menu

Remote Control

10. Power button
11. Enter button
12. Right button
13. Down button
14. Aspect Ratio
15. Mute
16. Video Mode
17. Mouse Up / Down
18. Blank
19. Information
20. S-Video Source
21. Freeze
22. Video Source
23. Zoom -
24. VGA Source
25. Zoom +
26. Auto Adjust
27. Keystone adjustment Up / Down
28. Volume -
29. Source
30. Volume +
31. Menu
32. Left Button
33. Up button

Panel de control de proyector

1. Alimentación
2. Ajuste Arriba / Corrección de distorsión trapezoidal
3. Luz de advertencia LAMPARA
4. Luz de advertencia TEMPERATURA
5. Aceptar
6. Derecha / Ajuste automático
7. Abajo / Ajuste de clave
8. Izquierda / Fuente
9. Menú

Mando a distancia

10. Botón de Encendido
11. Botón Aceptar
12. Botón Derecha
13. Botón Abajo
14. Botón de aspecto
15. Silencio
16. Modo Vídeo
17. Ratón hacia arriba / abajo
18. Pantalla en blanco
19. Información
20. Señal S-Vídeo
21. Pausar
22. Señal Vídeo
23. Zoom -
24. Señal VGA
25. Zoom +
26. Ajuste automático
27. Ajuste de clave arriba / abajo
28. Volumen -
29. Fuente
30. Volumen +
31. Menú
32. Botón Izquierda
33. Botón Arriba

Panneau de contrôle du projecteur

1. Marche
2. Haut / Réglage de la déformation
3. Voyant d'avertissement LAMP
4. Voyant d'avertissement TEMP
5. Entrée
6. Droite / Réglage auto
7. Bas / Réglage de la déformation
8. Gauche / Source
9. Menu

Télécommande

10. Bouton Marche/Arrêt
11. Bouton Entrée
12. Bouton droit
13. Bouton Bas
14. Ratio d'image
15. Muet
16. Mode Vidéo
17. Souris haut / bas
18. Ecran vide
19. Information
20. Source S-Vidéo
21. Figér
22. Source Vidéo
23. Zoom-
24. Source VGA
25. Zoom+
26. Réglage auto
27. Réglage de la déformation haut / bas
28. Volume -
29. Source
30. Volume +
31. Menu
32. Bouton gauche
33. Bouton Haut

Panel de Controle do Projeter

1. Funcionamento
2. Para cima / Ajuste de distorção trapezoidal
3. Luz de advertência LAMP
4. Luz de advertência TEMP
5. Enter
6. Direita / Ajuste automático
7. Para cima / Ajuste de distorção trapezoidal
8. Esquerda / Origem
9. Menu

Controle remoto

10. Botão de alimentação
11. Botão Enter
12. Botão direito
13. Botão Para baixo
14. Proporção
15. Mudo
16. Modo Vídeo
17. Mouse par cima / baixo
18. Tela vazia
19. Informação
20. Fonte de S-Vídeo
21. Congelar
22. Fonte de Vídeo
23. Zoom -
24. Fonte de VGA
25. Zoom +
26. Ajuste Automático
27. Ajuste de distorção trapezoidal cima / baixo
28. Volume -
29. Origem
30. Volume +
31. Menu
32. Botão esquerdo
33. Botão Acima